



# PRIOPĆENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR VII

SARAJEVO, 20.08.2018.

BROJ/ NUMBER 7

### MALOLJETNI POČINITELJI KAZNENIH DJELA U BOSNI I HERCEGOVINI

#### JUVENILE PERPETRATORS OF CRIMINAL OFFENCES IN BOSNIA AND HERZEGOVINA

**2017**

Cilj statističkog istraživanja jesu pokazatelji o prijavljenim, optuženim i osuđenim maloljetnim počiniteljima kaznenih djela, koji su važan instrument za proučavanje strukture kriminaliteta i odluka tijela kaznenog postupka.

*The goal of statistical survey is to get indicators on reported, accused and convicted juvenile perpetrators of criminal offences which are an important tool to study the structure of criminality and decisions of criminal procedure bodies.*

U 2017. godini tužiteljstva u Bosni i Hercegovini riješila su 572 izvješća (prijavu) o počinjenom kaznenom djelu za maloljetne osobe, što je u odnosu na prethodnu godinu manje za 58 prijava, ili 9,2 %. Od ukupnog broja izvješća (prijava) o počinjenom kaznenom djelu za maloljetne osobe u 2017. godini, po vrstama odluke za njih 50,17 % je odbačena prijava, 11,54 % pripremnog postupak je obustavljen i za 38,29 % slučajeva podnijet je prijedlog za izricanje sankcije.

*In 2017, Public Prosecutor's Office in Bosnia and Herzegovina resolved 572 reports (charges) on perpetrated criminal offences for juvenile persons, which was 58 charges less or 9,2 % lower in comparison with the previous year. Out of the total number of reports (charges) on crimes committed by juveniles in 2017, by type of decision for 50,17 % of them complaints were dismissed, 11,54 % of preparatory procedure was terminated and for 38,29 % of the cases a proposal to impose sanctions was submitted.*

U istom razdoblju, doneseno je 123 optužbi, što je 16 optužbi manje u odnosu na prethodnu godinu (zbog stupanja na snagu nove zakonske regulative).<sup>1</sup> Od ukupnog broja prijavljenih 21,50 % se odnosi na optužene maloljetnike. Ukupan broj osuđenih maloljetnih osoba je 96, što je 36 osuđenih maloljetnika manje u odnosu na prethodnu godinu, ili 16,78 %.

*In the same period, 123 decisions were made, which was 16 decisions less (commencement of new legislation).<sup>1</sup> Out of the total number of reported juvenile persons 21,50 % were the accused juveniles. The total number of convicted juvenile persons is 96, which is 36 convicted juveniles less than the previous year, or 16,78 %.*

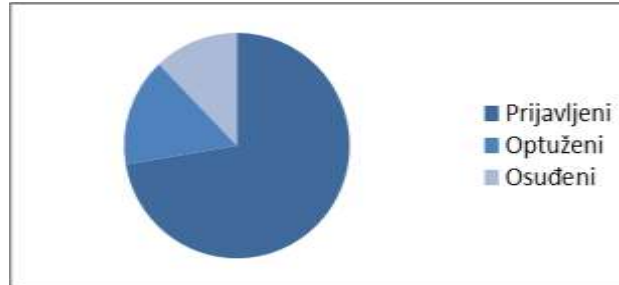
Izrečeno je 96 kaznenih sankcija i to vaspitnih mjera u 97,9% slučajeva, a kazna maloljetničkog zatvora u 2,1 %.

*There were 96 criminal sanctions imposed, out of which 97,9% were educational-correctional measures, and 2,1% were juvenile imprisonment sentences.*

<sup>1</sup> Zakon o zaštiti i postupanju sa djecom i maloljetnicima u kaznenom postupku ("Službene novine Federacije BiH" broj 7/04).  
*The Law on Protection and Treatment of Children and Juveniles in the Criminal Procedure Code ( "Official Gazette of Federation BiH" No. 7/04)*

**1. MALOLJETNI POČINITELJI KAZNENIH DJELA – PRIJAVLJENI, OPTUŽENI I OSUĐENI, 2017. GODINA**  
*JUVENILE PERPETRATORS OF CRIMINAL OFFENCES – REPORTED, ACCUSED AND CONVICTED, YEAR 2017*

	Prijavljeni <i>Reported</i>		Optuženi <i>Accused</i>		Osuđeni <i>Convicted</i>		
	svega <i>all</i>	žene <i>female</i>	svega <i>all</i>	žene <i>female</i>	svega <i>all</i>	žene <i>female</i>	
UKUPNO	572	36	123	8	96	5	<i>TOTAL</i>



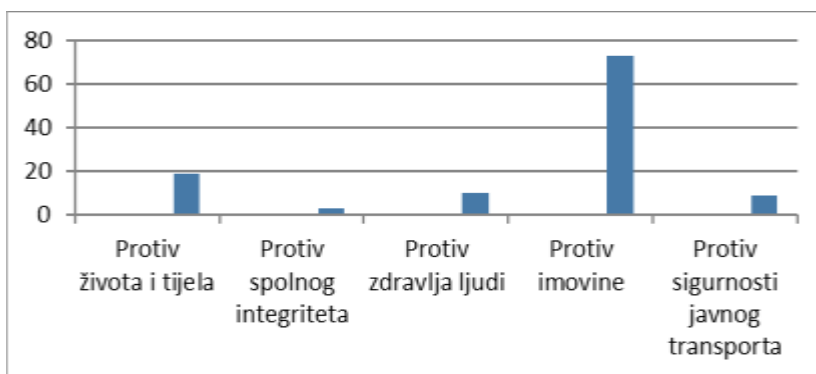
Grafikon 1. Maloljetni počinitelji kaznenih djela u BiH – prijavljeni, optuženi i osuđeni, 2017. godina  
*Graph 1. Juvenile perpetrators of criminal offences in B&H- reported, accused and convicted, year 2017*

**2. PRIJAVLJENE MALOLJETNE OSOBE – ODLUKE TUŽITELJSTVA PREMA SKUPINAMA KAZNENIH DJELA, 2017. GODINA**  
*REPORTED JUVENILE PERSONS – DECISIONS OF PUBLIC PROSECUTOR'S OFFICE BY TYPE OF CRIMINAL OFFENCES, YEAR 2017*

Skupine kaznenih djela	Prijavljeni <i>Reported</i>		Vrsta odluke <i>Type of decision</i>			<i>Groups of criminal offences</i>
	Svega <i>All</i>	Žene <i>Female</i>	Odbačena prijava <i>Complaints dismissed</i>	Pripremni postupak obustavljen <i>Preparatory procedure terminated</i>	Podniet prijedlog za izricanje sankcije <i>Proposal to impose sanctions submitted</i>	
UKUPNO	<b>572</b>	<b>36</b>	<b>287</b>	<b>66</b>	<b>219</b>	<i>TOTAL</i>
Protiv života i tijela	92	2	51	13	28	<i>Against life and body</i>
Protiv sloboda i prava građana	22	1	16	2	4	<i>Against civil rights and freedoms</i>
Protiv spolnog integriteta	12	1	5	2	5	<i>Against sexual integrity</i>
Protiv braka i obitelji	15	2	7	3	5	<i>Against marriage and family</i>
Protiv zdravlja ljudi	30	5	13	4	13	<i>Against human health</i>
Protiv imovine	374	22	182	39	153	<i>Against property</i>
Protiv pravosuđa	3	2	2	-	1	<i>Against the Administration of Justice</i>
Protiv opće sigurnosti ljudi i imovine	3	-	2	1	-	<i>Against general safety of people and property</i>
Protiv sigurnosti javnog transporta	21	1	9	2	10	<i>Against traffic safety</i>

**3. OPTUŽENE MALOLJETNE OSOBE – PREMA SKUPINI KAZNENIH DJELA I SPOLU, 2017. GODINA**  
**ACCUSED JUVENILE PERSONS – BY GROUP OF CRIMINAL OFFENCES AND SEX, YEAR 2017**

Skupine kaznenih djela	Optuženi Accused		Groups of criminal offences
	Svega All	Žene Female	
UKUPNO	123	8	TOTAL
Protiv života i tijela	19	2	Against life and body
Protiv sloboda i prava građana	5	-	Against civil rights and freedoms
Protiv spolnog integriteta	3	-	Against sexual integrity
Protiv braka i obitelji	2	-	Against marriage and family
Protiv zdravlja ljudi	10	-	Against human health
Protiv imovine	73	4	Against property
Protiv pravosuđa	1	-	Against the Administration of Justice
Protiv opće sigurnosti ljudi i imovine	1	-	Against general safety of people and property
Protiv sigurnosti javnog transporta	9	2	Against traffic safety



Grafikon 2. Optužene maloljetne osobe prema skupini kaznenih djela, 2017. godina  
 Graph 2. Accused juvenile persons by group of criminal offences, year 2017

**4. OSUĐENE MALOLJETNE OSOBE – IZREČENE KAZNE SANKCIJE, 2017. GODINA**  
**CONVICTED JUVENILE PERSONS – CRIMINAL SANCTIONS IMPOSED, YEAR 2017**

	Osuđeni Convicted		Maloljetnički zatvor Juvenile imprisonment	Vaspitne mjere Educational-correctional measures				TOTAL
	svega all	žene female		svega all	upozorenja i usmjeravanja warning and guidance	pojačanog nadzora increased supervision	zavodske mjere institutional measures	
UKUPNO	96	5	2	94	19	71	4	TOTAL



Grafikon 3. Izrečene kaznene sankcije, 2017. godina  
 Graph 3. Criminal sanctions imposed, year 2017

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

### Izvori i metode prikupljanja podataka

Agencija za statistiku BiH na osnovu Zakona o statistici Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br.26/04 i 42/04) objavljuje podatke o prijavljenim, optuženim i osuđenim maloljetnim osobama u Bosni i Hercegovini u 2017. godini.

Podaci su prikupljeni putem usporedivih godišnjih istraživanja koja provode Federalni zavod za statistiku, Republički zavod za statistiku Republike Srpske i podružnice Brčko distrikta.

### Obuhvat i usporedivost

Obuhvat kriminaliteta kao društveno negativne pojave potpun je jer se statističkim istraživanjima obuhvaćaju svi maloljetni počinitelji kaznenih djela, svi maloljetni počinitelji prekršaja te pravne i odgovorne osobe počinitelji prekršaja protiv kojih je vođen i okončan zakonom utvrđen postupak.

Ovim statističkim istraživanjem obuhvaćena su sva maloljetna prijavljena, optužena i osuđena lica u Bosni i Hercegovini. Podaci se odnose na kalendarsku godinu.

### Definicije

**Kriminalitet** u smislu statističkih istraživanja obuhvaća pojavu od podnošenja prijave za počinjeno kazneno djelo i prekršaj do pravomoćnog okončanja postupka od strane nadležnog tijela (državnog odvjetništva, prvostepenih sudova i drugih prekršajnih tijela).

Jedinice promatranja jesu počinitelji kaznenih djela i počinitelji prekršaja.

**Kazneno djelo** je protivpravno djelo kojim se povređuju ili ugrožavaju zaštićene vrijednosti i koje je zbog svoje opasnosti u zakonu određeno kao kazneno djelo i za njega propisana kaznena sankcija.

**Maloljetni počinitelji kaznenih djela** jesu osobe koje su u vrijeme počinjenja kaznenog djela imale navršениh 14 godina, a nisu navršile 18 godina života, prema kojima postupak po kaznenoj prijavi nije pokrenut (odbačena prijava), pripremni je postupak obustavljen ili podnesen prijedlog za izricanje sankcija. Kazneni postupak pred vijećem pravomoćno je završen odlukom kojom se postupak pred vijećem obustavlja ili se izriču sankcije.

**Mlađi maloljetnik** jest osoba koja je u vrijeme počinjenja kaznenog djela navršila 14, a nije navršila 16 godina života i koja se ne može kazniti, nego joj se mogu izreći samo odgojne mjere.

**Stariji maloljetnik** jest osoba koja je u vrijeme počinjenja kaznenog djela navršila 16, a nije navršila 18 godina života i

## NOTES ON METHODOLOGY

### Sources and methods of data collection

Agency for Statistics of Bosnia and Herzegovina publishes data on reported, accused and convicted juvenile persons in Bosnia and Herzegovina in 2017, in accordance with the Law on Statistics of Bosnia and Herzegovina ("Official Gazette of Bosnia and Herzegovina", No. 26/04 and 42/04).

Data was obtained from comparable annual surveys which are conducted by Federal Office of Statistics of Federation of Bosnia and Herzegovina, Institute of Statistics of Republic of Srpska and Brcko District Branch.

### Coverage and comparability

Coverage of crime as a negative social phenomena it's comprehensive because its complete statistical surveys include all juvenile criminal offenders, juveniles who committed minor offenses and the legal and responsible persons who committed offenses against them are conducted and statutory procedure completed.

This statistical survey covers all reported, accused and convicted juvenile persons in Bosnia and Herzegovina. The data refers to a calendar year.

### Definitions

**Crime** in terms of statistical research ranges from the filing of a criminal offense and a misdemeanor to a final conclusion of the proceedings by the competent authority (the State Attorney's Office, first instance courts and other judicial bodies).

Units are the perpetrators of crimes and offenses.

**Criminal offence** is an unlawful act violating or threatening protected rights, which is, due to its dangerousness, designated as a criminal offence in the Law, and a criminal sanction is prescribed for it.

**Juvenile perpetrator of a criminal offence** is a juvenile who, at the time of the offence perpetration, completed 14 years of age, but still did not complete 18 years of age, and against whom procedure on criminal charge was either terminated or not initiated, or for whom a proposal to impose sanctions was submitted. The procedure was legally ended by a decision either to terminate the procedure against the juvenile to impose security measures without imposing sanctions, or to impose a sanction.

**Younger juvenile** is a juvenile who, at the time of the offence perpetration, completed 14 years of age, but still did not complete 16 years of age, and against whom only security measures or educational-correctional measures may be imposed.

**Older juvenile** is a juvenile who, at the time of the offence perpetration, completed 16 years of age, but still did not

prema kojoj se mogu izreći krivične sankcije.

**Prijavljena osoba** jest maloljetni izvršitelj kaznenog djela prema kome je završeno izvješće o počinjenom kaznenom djelu, odlukom kojom pripremni postupak nije pokrenut, pripremni postupak obustavljen ili je podnijet prijedlog za izricanje kaznene sankcije.

**Optužena osoba** jest maloljetni izvršitelj kaznenog djela prema kome je donijeta odluka kojom se obustavlja postupak prema maloljetniku, izriče vaspitna mjera, izriče mjera sigurnosti uz vaspitnu mjeru ili se izriče kaznena sankcija.

**Osuđena osoba** je maloljetni izvršitelj kaznenog djela prema kome je izrečena kaznena sankcija (vaspitna mjera ili maloljetnički zatvor).

#### **Znakovi/Symbols**

- nema pojave/ - no occurrence

*complete 18 years of age, and against whom criminal sanctions may be imposed.*

***Reported person** is a juvenile perpetrator of a criminal offence for whom a report on perpetrated criminal offence was completed, by a decision not to initiate the procedure, to terminate the preparatory procedure or to submit a proposal to impose sanctions.*

***Accused person** is a juvenile perpetrator of a criminal offence for whom a decision was made to terminate the procedure against juvenile person, impose correctional measure, impose a security measure with the educational measure with corrective recommendation or imposing criminal sanctions.*

***Convicted person** is a juvenile perpetrator of a criminal offence, against whom a criminal sanction was imposed (educational-correctional measure or juvenile imprisonment).*

---

**Izdaje i tiska Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622**  
**Elektronička pošta/E-mail : bhas@bhas.gov.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>**

**Odgovara ravnatelj: mr. sc. Velimir Jukić**  
*Person responsible: Mr. sc. Velimir Jukic, Director*

**Priopćenje priredila: Amra Ibrahimagić**  
*Prepared by: Ms Amra Ibrahimagić*

**Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu**  
*First Release data are also published on the Internet*

---